

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO PER CORSI DI FORMAZIONE (CGC)

1 Ambito di validità

Le seguenti condizioni generali di contratto (CGC) costituiscono parte integrante del contratto tra JOMOS Brandschutz AG (noi / ci) e il/la partecipante alla formazione (voi / vi).

Si applicano esclusivamente le CGC. Le vostre condizioni di contratto opposte o divergenti si applicano solo se confermate da noi per iscritto.

2 Iscrizione

L'iscrizione avviene compilando il modulo di iscrizione online sul nostro sito web o inviando i dati di contatto completi per e-mail o lettera. Le iscrizioni diventano vincolanti con la nostra conferma scritta (contratto). Esse vengono elaborate in base al loro ordine di arrivo. Nell'interesse di una formazione intensiva, il numero di partecipanti è limitato. Se un corso di formazione è al completo, riceverete un messaggio corrispondente anziché la conferma dell'iscrizione.

Le nostre offerte contenute in preventivi, brochure, cataloghi, listini prezzi e altri documenti – anche in formato elettronico – non sono vincolanti finché non vengono confermate per iscritto.

3 Svolgimento

Ci riserviamo il diritto di annullare i corsi di formazione se non viene raggiunto un numero minimo di partecipanti o, in casi eccezionali, anche per altri motivi.

Se un corso di formazione non può avere luogo a causa di un numero insufficiente di partecipanti o per altri motivi, vi informeremo in tempo utile prima dell'inizio del corso. In questo caso, non sono dovute quote di partecipazione alla formazione. Sono espressamente escluse ulteriori richieste di risarcimento.

Ci riserviamo inoltre il diritto di annullare un corso di formazione o di negare la partecipazione a singoli/e partecipanti se questi/e non si attengono alle specifiche della direzione della formazione. In questo caso, si escludono il rimborso delle quote di partecipazione alla formazione o ulteriori richieste di risarcimento.

4 Programma

L'inizio, la durata, la sede, la lingua e gli orari di lezione della formazione sono riportati nella conferma di iscrizione.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al programma con breve preavviso, di sostituire i relatori, di modificare la sede della formazione o di passare dalla formazione in presenza a quella online. In questo caso, sarete informati/e tempestivamente. Si esclude espressamente il rimborso o la riduzione delle

quote di partecipazione alla formazione o ulteriori richieste di risarcimento a seguito di questo.

5 Quote di partecipazione alla formazione e condizioni di pagamento

Le quote di partecipazione alla formazione comprendono le lezioni, i costi dell'infrastruttura, la documentazione per la formazione, l'attestato di partecipazione e un pasto nel nostro ristorante aziendale "Giardino" se la formazione si svolge in loco. Le spese di alloggio e di viaggio sono a vostro carico. Se non diversamente concordato per iscritto, i nostri prezzi sono prezzi netti maggiorati dall'imposta sul valore aggiunto (IVA).

La quota di partecipazione alla formazione vi sarà fatturata al momento della conferma dell'iscrizione. Il pagamento deve essere effettuato entro dieci (10) giorni, ma non più tardi che con due (2) giorni di valuta prima dell'inizio del corso di formazione; in caso contrario, la partecipazione o lo svolgimento non sono garantiti.

L'obbligo di pagamento sussiste, con riserva per il punto 0 sottostante, anche se non si frequenta il corso di formazione, lo si frequenta solo parzialmente o si interrompe la partecipazione.

Il pagamento deve avvenire in franchi svizzeri. Dopo la scadenza del termine di pagamento, ci siete debitori di interessi di mora al tasso del 5% annuo senza bisogno di alcun sollecito.

Se dobbiamo inviare un sollecito per un importo fatturato insoluto, siamo costretti ad addebitare una tassa di sollecito di 30 franchi per ogni sollecito.

È esclusa la compensazione dei vostri crediti nei nostri confronti.

6 Documentazione per la formazione

La documentazione fornita nell'ambito della formazione è di nostra proprietà. Il trasferimento o la pubblicazione della documentazione per la formazione richiedono il nostro consenso.

7 Spese di storno

La cancellazione deve essere effettuata per iscritto. Uno storno fino a dieci (10) giorni lavorativi prima dell'inizio della formazione (data di riferimento: ricevimento della lettera da parte nostra) è gratuito. Se la cancellazione avviene meno di dieci (10) giorni lavorativi prima dell'inizio della formazione, è dovuto il 50% della quota di partecipazione. Se la cancellazione avviene meno di tre (3) giorni lavorativi prima dell'inizio della formazione o se i/le partecipanti giungono in ritardo o non partecipano affatto alla formazione, la quota di partecipazione è interamente dovuta.

8 Responsabilità e assicurazione

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per la correttezza, l'accuratezza, l'attualità, l'affidabilità e la completezza delle informazioni trasmesse in occasione dei corsi di formazione o per eventuali danni che potreste subire in relazione alla partecipazione alla formazione, nella misura in cui tale esclusione di responsabilità sia consentita dalla legge.

È vostra responsabilità procurarvi una copertura assicurativa sufficiente.

9 Protezione dei dati

Voi acconsentite espressamente al trattamento dei dati raccolti nel corso del rapporto contrattuale, compresi i dati personali, ai fini dell'elaborazione dell'ordine, della gestione del contratto, dell'assistenza e della consulenza complete, nonché per valutazioni statistiche e per l'adempimento di obblighi di legge. I dati saranno trattati solo per il tempo necessario a raggiungere lo scopo prefissato. Una volta cessato lo scopo di utilizzo, i dati saranno completamente cancellati.

Siamo autorizzati a divulgare i vostri dati ad altre società del Gruppo JOMOS e a responsabili del trattamento dei dati a cui ci rivolgiamo in territorio nazionale.

Voi acconsentite a che il vostro nome e i vostri dati di contatto siano resi noti agli/alle altri/e partecipanti in forma di elenco dei/delle partecipanti messo a disposizione al termine della formazione.

Trattiamo i vostri dati sulla base degli articoli 4 e 6 della legge svizzera sulla protezione dei dati.

Voi avete il diritto di ottenere gratuitamente in qualsiasi momento informazioni sui vostri dati personali trattati e di correggerli, se necessario, di limitare o vietare l'ulteriore utilizzo di tali dati personali o di revocare il consenso all'ulteriore trattamento dei dati, di opporvi all'ulteriore trattamento e di far cancellare i dati personali, a condizione che non si frapponga alcun obbligo legale di conservazione dei dati o che i dati personali non siano assolutamente necessari per l'esecuzione del contratto.

In caso di modifica dei dati di contatto o di fatturazione durante un rapporto contrattuale in corso, avete la responsabilità di aggiornarli tempestivamente dandocene comunicazione.

Potete contattarci in merito al trattamento dei dati al seguente indirizzo: info@jomos.ch.

10 Segretezza

Siete tenuti a mantenere la segretezza sui segreti aziendali, le informazioni e i documenti riservati che avete ricevuto da noi o da

altri/e partecipanti nel contesto della formazione e a utilizzarli solo ai fini dell'adempimento del contratto. Vi impegnate a imporre identici obblighi di segretezza ai/alle vostri/e collaboratori/trici e ausiliari/e. Tale obbligo di segretezza continuerà ad applicarsi anche dopo la cessazione del rapporto contrattuale tra voi e la nostra società.

11 Modifiche del contratto

Le modifiche e le integrazioni al contratto (compresa la presente disposizione) devono essere effettuate per iscritto per essere valide.

12 Comunicazioni

Tutte le comunicazioni da parte vostra nei nostri confronti devono essere inviate per iscritto al nostro indirizzo postale o di posta elettronica, come concordato nel rispettivo contratto o indicato successivamente.

La forma scritta comprende sia le comunicazioni per lettera che per e-mail.

13 Diritto applicabile e foro competente

Le presenti CGC e tutti gli altri accordi tra voi e la nostra società relativi alla formazione sono disciplinati dal diritto svizzero, con esclusione delle norme di conflitto applicabili.

Il foro competente per tutte le controversie relative alla formazione è la nostra sede, attualmente Balsthal. Tuttavia, ci riserviamo il diritto di adire il tribunale che ha competenza sul vostro luogo di domicilio.